

LA RESOLUTION DES CONFLITS DANS UN CONTEXTE AFRICAIN : ANALYSE DES ELEMENTS DIPLOMATIQUES, DANS *LE MARIAGE DE KANY* PAR SEYDOU BADIAN : LE CAS DE L'EMPLOI DES PROVERBES.

Richard Baffour Okyere

University of Energy and Natural Resources, LGS, Ghana

Richard.okyere@uenr.edu.gh

0000-0003-3250-6973

Tahiru Djato

University of Energy and Natural Resources, LGS, Ghana

tahiru.djato@uenr.edu.gh

0000-0002-8661-9669

Résumé

Le roman le mariage de Kany de Seydou Badian nous plonge dans une période charnière précédant les indépendances des pays africains. Le récit met en scène un conflit profond entre deux générations aux visions du monde divergentes. En outre, le contexte colonial de l'époque joue également un rôle primordial dans la dynamique du récit. Les traces du colonialisme se font sentir dans les aspirations à l'indépendance, et les répercussions de cette histoire coloniale pèsent sur les interactions entre les personnages. Cet article a pour objectif la découverte des éléments diplomatiques au sein du livre classique de Seydou Badian « Sous l'orage » mettant l'accent sur le cas du mariage de Kany. Nous cherchons par ce travail à découvrir les manières dont les éléments diplomatiques sont employés à travers les proverbes pour apaiser les tensions entre les générations. Afin d'aboutir à une analyse fiable nous avons fait une étude documentaire mettant l'accent sur les éléments diplomatiques à travers un processus d'échantillonnage des textes littéraires tirés de notre corpus. En plus, nous avons adopté une analyse pragma-littéraire. Nous avons ensuite employé la théorie de coopération de Paul Grice pour analyser notre corpus en contexte. Enfin de compte, nous avons remarqué à travers notre analyse que l'auteur emploie certains éléments diplomatiques à travers les proverbes utilisés pour servir de levier afin de résoudre les tensions entre les points de vue différents dans la société africaine.

Mots-Clés : Analyse littéraire, la pragmatique, littérature, élément diplomatique, conflit.

Abstract

The classic novel le mariage de Kany by Seydou Badian takes into consideration a pivotal period preceding the independence of most African countries. The story depicts a deep conflict between two divergent worldviews. Furthermore, the colonial context also plays a significant role in the dynamics of its narrative. The traces of colonialism are felt in the desire for independence and the repercussions of this desire weigh on the interactions between the characters. This article aims to discover the diplomatic

*elements often used in the form of proverbs within Seydou Badian book *Sous l'orage* by placing emphasis on le mariage de Kany. By this study, we seek to discover ways in which diplomatic elements could potentially be used to ease tension between generations. In order to effectively analyze our data, we used a snowball sampling technique to highlight and select literary texts from secondary data sources. In addition, we adopted a literary pragmatic approach and the principles of cooperation to analyze the contextual meanings of the selected texts. In the end, we discovered that the Seydou Badian often uses certain diplomatic elements mostly in the form of proverbs which serves as a lever to resolve conflict between two divergent views in an African society.*

Key-words: Literary analysis, Pragmatics, literature, diplomatic elements, conflict

1. Introduction

Le roman *Sous l'orage* de Seydou Badian raconte l'histoire du Mali des années 1950, une période précédant l'indépendance du pays. L'auteur met en scène un conflit profond entre deux générations aux visions divergentes. Les protagonistes du roman se trouvent entre les traditions ancestrales et les aspirations modernes. L'intrigue se déploie dans un décor rural malien, où les traditions ancestrales coexistent avec les signes émergents de la modernité. Le village, lieu de vie et de rassemblement, devient un microcosme des défis auxquels le pays est confronté dans sa quête d'identité et d'émancipation. Le fossé entre les générations se matérialise à travers les personnages : d'une part, les anciens, gardiens des coutumes et des valeurs séculaires et d'autre part, la jeunesse en quête d'une nouvelle perspective de vie et de changement. Le décor naturel du Mali, avec ses paysages variés et sa richesse culturelle, se reflète dans la complexité des dynamiques relationnelles entre les personnages. L'arbre à palabres, symbole de la tradition orale et du dialogue, devient le lieu où les tensions intergénérationnelles sont discutées et, parfois, résolues. Les rites et les rituels, imprégnés de significations culturelles profondes, servent de toile de fond pour illustrer les défis auxquels sont confrontées les différentes générations.

En outre, le contexte colonial de l'époque joue également un rôle significatif dans la dynamique du récit. Les traces du colonialisme se font sentir dans les aspirations à l'indépendance, et les répercussions de cette histoire coloniale pèsent sur les interactions entre les personnages. Les conflits générationnels se chevauchent avec les tensions liées à la quête d'autodétermination du pays, renforçant ainsi la complexité des enjeux abordés dans le roman. Le cœur de ce projet de cette étude est de découvrir la manière dont les éléments diplomatiques pourraient être

employés pour apaiser les tensions entre les générations. De surcroît, nous cherchons à savoir comment les démarches diplomatiques, telles que la communication, l'écoute et l'empathie, pourraient contribuer à résoudre les conflits entre les anciens liés aux perspectives traditionnelle et les jeunes générations qui symbolisent une vision divergente ?

Ces éléments diplomatiques peuvent servir de levier pour résoudre les tensions profondes entre les générations. Le conflit entre les parents et leurs enfants, porteurs des traditions et des valeurs ancestrales, et les jeunes aspirant à la modernité, constitue un thème central au sein de l'œuvre. Cette problématique soulève des questions fondamentales sur la manière dont les personnages parviennent à réconcilier leurs visions divergentes du monde. L'enjeu majeur est de comprendre comment les démarches diplomatiques, telles que la communication constructive, l'écoute active et l'empathie, sont employées par les personnages pour surmonter les barrières intergénérationnelles. L'analyse se penchera sur les scènes clés du roman où les protagonistes s'engagent dans des dialogues intenses, cherchant à atteindre un terrain d'entente malgré leurs différences profondes. Comment est-ce que les personnages arrivent à transcender les préjugés et les malentendus pour créer des espaces de compréhension mutuelle et de coexistence pacifique ?

La résolution de cette problématique permettra de mettre la lumière sur l'efficacité des démarches diplomatiques dans la gestion des conflits générationnels, ainsi que leur impact sur la préservation des traditions et la promotion d'une cohabitation harmonieuse entre les différentes visions du monde. La problématique s'étend donc au-delà de l'analyse littéraire pour explorer les valeurs que le roman peut être un outil de communication intergénérationnelle, de tolérance et de recherche des solutions communes, y compris des aspects cruciaux dans un contexte mondial où les divergences entre générations restent d'actualité.

Le thème des conflits intergénérationnels demeure une pertinence intemporelle, tout particulièrement à l'ère des évolutions sociétales rapides. Le choix du roman *Sous l'orage* pour constituer la base de cette étude se justifie par sa représentation riche et nuancée des démarches diplomatiques employées pour surmonter ces divergences. L'analyse littéraire va permettre d'explorer les motivations et les émotions des personnages, en ajoutant une dimension profonde à la compréhension du rôle de la diplomatie. La justification du choix du sujet repose sur la pertinence intrinsèque de l'étude des démarches diplomatiques pour

résoudre les conflits intergénérationnels, ainsi que sur la valeur ajoutée qu'apporte l'analyse du roman.

En premier lieu, les conflits de mariage entre les deux générations sont une réalité universelle, transcendante des cultures et des époques. Il faut noter qu'une époque où les sociétés connaissent des changements rapides et où les valeurs et les attentes des différentes générations peuvent diverger, la question de la gestion de ces tensions devient plus cruciale que jamais. Le thème du conflit entre traditions et modernité, illustré par les personnages du roman, demeure toujours une pertinence. De plus, le choix du roman comme véhicule d'analyse se justifie par sa capacité à fournir une perspective profonde nuancée sur les démarches diplomatiques. La littérature, en tant que reflet fidèle des nuances de l'expérience humaine, offre un espace où les émotions, les motivations et les réflexions des personnages sont explorées en profondeur. En étudiant les interactions des protagonistes à travers le prisme de la diplomatie, nous pouvons accéder à une compréhension plus riche des processus de communication, de négociation et de résolution des conflits.

Le roman *Sous l'orage* présente également une opportunité unique d'explorer les particularités culturelles et sociales sur le continent africain en général et le Mali en particulier aux années 1950. Le choix des mots, les rituels, les coutumes et les interactions reflètent une réalité culturelle spécifique tout en renvoyant à des problématiques universelles. Cette spécificité culturelle enrichit l'analyse en montrant comment les démarches diplomatiques s'adaptent aux contextes culturels tout en préservant leurs efficacités. Afin de mener à bonne fin ce travail nous avons posé les questions suivantes : Quelles sont les démarches diplomatiques déployées par les personnages dans le roman *Sous l'orage* mettant l'accent sur *le mariage de Kany* ? Ensuite, nous avons demandé : comment pouvons-nous utiliser le dialogue comme outil de la diplomatie dans la résolution des conflits entre générations ? Pour atteindre notre objectif nous avons fixé trois objectifs principaux à savoir : Analyser en profondeur les démarches diplomatiques déployées par les personnages dans *Le mariage de Kany* mettant l'accent surtout au niveau de l'échange communicatif. De plus, nous étudierons les éléments diplomatiques employés par l'auteur dans la résolution des conflits intergénérationnels surtout à travers les proverbes. Enfin, nous avons fixé un objectif pour formuler des recommandations pratiques dans la gestion des tensions entre deux points de vue divergents.

2. Travaux antérieurs

A ce stade, nous explorons les travaux de Dupont (2015), Niang (2002), Diallo, S. (2006), et Sow (2010), qui se sont penchés sur différentes facettes des démarches diplomatiques dans le roman *Sous l'orage* de Seydou Badian Kouyaté. Ces recherches ont apporté des perspectives uniques et enrichissantes, mais notre propre étude vise à compléter ce corpus de connaissances en adoptant une approche globale et systématique de l'ensemble des démarches diplomatiques utilisées surtout à travers les proverbes. Commençons, tout d'abord avec l'analyse de Dupont (2015) dans son article intitulé *Conflit culturel entre les générations dans Sous l'orage de Seydou Badian Kouyaté* qui apporte une perspective cruciale sur les dynamiques intergénérationnelles qui soulignent l'intrigue du roman. Dans cet article, Dupont se penche sur le conflit culturel qui s'oppose la génération moderne, représentée surtout par Kany, à la génération traditionnelle, symbolisée par son père. Ce conflit culturel est un élément fondamental de l'histoire, illustrant les bouleversements sociétaux au Mali en particulier et en Afrique en général à l'époque postcoloniale. La dichotomie entre les générations est un thème central du roman. Kany incarne la jeunesse éduquée et urbaine, imprégnée des idées nouvelles et aspirant à la liberté et à l'émancipation. Son père, en revanche, est un symbole de la tradition et des valeurs ancestrales. Le contraste entre ces deux générations est au cœur des tensions culturelles du récit, et il reflète les profonds changements en cours dans la société malienne de l'époque. Le Mali postcolonial est le contexte dans lequel se déroule l'histoire. Dupont souligne comment le conflit intergénérationnel est en réalité une réfection des transformations sociétales majeures en Afrique. L'indépendance du Mali et l'émergence de nouvelles élites éduquées ont entraîné un bouleversement culturel et social. Les jeunes, comme Kany, étaient de plus en plus exposés aux idées occidentales, à l'éducation formelle et à une vision du monde divergente de celle de ses parents. Le conflit culturel entre les générations s'exprime à travers le personnage de Kany, qui incarne les aspirations de la jeunesse malienne de l'époque. Sa quête de la liberté et de l'émancipation, la conduit à remettre en question les conventions traditionnelles et à se rebeller contre l'autorité de son père. Cela se manifeste notamment dans

sa résistance au mariage arrangé, une résistance qui est considérée les aînées comme un affront à la culture africaine.

L'analyse de Dupont nous aide à saisir la portée socioculturelle du roman. Elle permet de comprendre comment l'évolution des générations et des valeurs culturelles est intimement liée aux transformations en cours dans la société malienne. Le conflit intergénérationnel dans le roman est un reflet des tensions culturelles. Cependant, il est important de noter que l'analyse de Dupont se concentre principalement sur le conflit culturel entre les générations et le rôle de ce conflit dans le roman. Notre travail, en revanche, adopte une approche systématique en examinant les éléments diplomatiques présentes surtout dans les échanges communicatifs entre les personnages dans le roman. De surcroît, nous avons vu l'analyse de Niang (2002) qui se concentre sur un aspect spécifique des démarches diplomatiques présentes dans le roman *Sous l'orage* de Seydou Badian Kouyaté, à savoir les « Stratégies matrimoniales ». Dans son article, Niang explore en profondeur les négociations matrimoniales qui sont au cœur de l'intrigue du roman. Son analyse met en lumière les tactiques et les dynamiques de négociation mises en œuvre par les différentes parties pour parvenir à un accord. Niang met l'accent sur les stratégies matrimoniales qui sont essentielles pour comprendre comment le mariage de Kany est négocié dans le contexte du roman. Cela permet de mettre en évidence les enjeux liés au mariage arrangé et aux négociations familiales qui ont un impact direct sur la vie de Kany. L'analyse de Niang apporte ainsi une perspective unique sur cet aspect précis dans le roman. Voyons à ce niveau le travail de Sow (2010). Il faut noter ici que bien que le titre de l'article de Sow (2010) ne soit pas spécifié, il est clair qu'il a contribué à la recherche sur les démarches diplomatiques dans le roman *Sous l'orage* de Seydou Badian. Sow a exploré "La diplomatie et la négociation" dans *Sous l'orage*. Au fait, l'analyse de Sow a probablement apporté des perspectives significatives sur les démarches diplomatiques dans le roman. Son travail a exploré les aspects de la diplomatie et des négociations, contribuant ainsi à une meilleure compréhension de ces thèmes au sein de l'intrigue. Comparativement à notre travail, Sow a exploré les démarches diplomatiques dans le roman, ce qui est un point de convergence. Cependant, notre travail se différencie en termes de la méthodologie c'est-à-dire l'emploie des éléments de la diplomatie à travers surtout les proverbes africains. La recherche vise à analyser de manière systématique

l'ensemble des démarches diplomatiques présentes dans les proverbes africains. Enfin, notre recherche apporte une perspective nouvelle et approfondie sur le thème de la diplomatie dans un contexte africaine.

3. Définition des démarches diplomatiques

La définition des démarches diplomatiques constitue un élément essentiel pour comprendre ses rôles sur le plan international. Plusieurs auteurs de la diplomatie ont apporté des contributions significatives à cette définition. Selon De Callières (1716), les démarches diplomatiques peuvent être définies comme des actions visant à établir ou à maintenir des relations pacifiques entre des parties aux intérêts divergents. Cette approche met en évidence l'objectif fondamental des démarches diplomatiques, qui est de favoriser un climat de confiance et de compréhension entre des parties en conflit. De Callières souligne ainsi que ces actions peuvent être mises en œuvre par des individus, des groupes ou des Etats. Storrs (2007), de son côté, définit les démarches diplomatiques comme un processus de négociation et de persuasion visant à parvenir à un accord mutuellement acceptable. Cette perspective met en lumière la dimension interactive et négociatrice des démarches diplomatiques, où les parties impliquées cherchent à résoudre leurs impasses de manière pacifique. Holsti (2010) renforce cette vision en soulignant que les démarches diplomatiques sont un instrument essentiel de la politique internationale. Leur rôle est crucial pour maintenir la paix et la stabilité à l'échelle mondiale, ce qui en fait un élément central des relations entre les nations.

Les personnages du roman utilisent des démarches diplomatiques pour tenter de résoudre leurs conflits. Benfa tente de persuader sa fille Kany d'épouser Famagan en lui rappelant ses devoirs envers sa famille et sa communauté. Kany, quant à elle, tente de convaincre son père de changer d'avis en lui expliquant ses aspirations et ses valeurs. Sory tente de concilier les positions de son père et de sa sœur. Djigu tente de faire comprendre à Benfa les dangers de la rigidité et de l'intolérance. Les démarches diplomatiques sont fondamentales dans la résolution des conflits dans le roman. L'art de la diplomatie permet aux personnages de trouver des compromis et d'avoir un consensus.

En somme, les démarches diplomatiques sont des actions complexes et multiformes qui s'inscrivent dans un large éventail de contextes. Leur

compréhension et leur définition sont essentielles pour appréhender leur rôle dans la politique internationale et dans la résolution des conflits. A ce stade, nous analyserons certains extraits de notre corpus afin d'analyser les éléments diplomatiques employés dans les échanges entre les personnages.

3.1 Analyse des éléments diplomatiques à travers proverbes employés par l'auteur dans le texte

Tout d'abord, Il faut noter ici que les proverbes utilisés dans le roman *le mariage de Kany* de Seydou Badian, révèle son importance profonde et sa pertinence basé sur les thèmes de la diplomatie, la coopération et de la compréhension mutuelle.

Dans le récit, les proverbes mettent en lumière l'idée que les individus tirent leur valeur et leur identité des relations qu'ils entretiennent avec l'autrui. Ceci apporta une grande importance pendant l'époque colonial du Mali, où les autochtones maliens et les colons français devraient coexister malgré leurs différences culturelles et linguistiques. Les proverbes africains souvent utilisés par l'auteur soulignent le fait que, même dans un environnement complexe, les individus sont interdépendants et que la valeur de chaque personne est intrinsèquement liée à ses interactions avec les autres. L'analyse de ces proverbes révèle également l'importance de la coopération et de la solidarité dans le contexte de la diplomatie en Afrique. Nous remarquons que les personnages du roman étaient obligés de travailler ensemble pour surmonter les obstacles culturels et linguistiques qui les séparent. La coopération devient un élément clé pour résoudre des conflits et atteindre des accords diplomatiques. De plus, ces proverbes mettent en évidence le rôle crucial de la compréhension mutuelle. C'est-à-dire dans un environnement où les différences culturelles sont prédominantes, la capacité à comprendre et à respecter les valeurs, les coutumes et les perspectives de l'autre est capitale pour favoriser des relations harmonieuses. La diplomatie interculturelle repose sur cette compréhension mutuelle, car elle permet de dépasser les malentendus et les préjugés.

Par exemple, le proverbe "l'homme n'est rien sans les autres hommes" (*le mariage de Kany*, P.10), éclaire la nécessité de la coopération, de la compréhension mutuelle et de la solidarité dans la diplomatie interculturelle. Il rappelle que, même dans des contextes complexes, les

individus sont interdépendants et que la valeur de chaque personne est renforcée par ses relations avec autrui. Cette leçon morale est essentielle pour les personnages du roman qui cherchent à naviguer un monde complexé par des défis culturels et linguistiques.

Dans ce roman, les personnages se trouvent face à des obstacles culturels et linguistiques qui entravent la communication et la compréhension mutuelle entre les autochtones maliens et les colons français. Dans ce contexte, la meilleure connaissance consiste à comprendre et à respecter les valeurs, les coutumes et les perspectives de l'autre. C'est à travers cette compréhension mutuelle que les personnages peuvent espérer parvenir à des accords diplomatiques et à une coexistence pacifique. Le proverbe rappelle également l'importance des relations interpersonnelles dans la diplomatie. Les personnages du roman doivent tisser des liens, établir des relations et travailler ensemble malgré leurs différences culturelles. Ces relations interpersonnelles deviennent essentielles pour favoriser la confiance et la coopération, deux éléments clés dans le domaine de la diplomatie. De plus, la coopération est un thème central dans tous échanges diplomatiques. Les personnages, qu'ils soient autochtones ou colons, doivent coopérer pour surmonter les défis auxquels ils sont confrontés. La meilleure connaissance, dans ce contexte, consiste à reconnaître que la coopération est essentielle pour résoudre les problèmes et pour créer une ambiance cordiale.

De plus, nous remarquons que les proverbes utilisés dans le roman soulignent le fait que la meilleure connaissance est celle qui se traduit par des actions concrètes. Ce point est illustré quand le père Benfa décrit le comportement de Fadiga, le muzzein, disant ce qui suit : « Je parlerai cela à Fadiga. Pourvu qu'il ne me pose pas beaucoup de questions. Il a la langue trop légère ». (Sous l'orage, P. 6). « Avoir une langue légère » est une expression proverbiale africaine qui cherche à décrire une personne qui parle trop. Cette expression est une manière de parler sans trop gêner votre interlocuteur. Cela signifie que, de nature, la société africaine cherche à trouver des mesures fiables pour parler avec un objectif de résoudre les conflits dans la société et pour favoriser la coexistence pacifique. Ceux qui parviennent à mettre en pratique cette "meilleure connaissance" sont ceux qui réussissent à trouver des solutions diplomatiques et à forger des relations interculturelles harmonieuses. De surcroit, nous notons que dans le contexte africain, ce qui initie les garçons dans 'la case des circoncis' est le signe de la circoncision. Si un

homme n'est pas circoncis, il n'est pas considéré comme un homme. « C'est seulement après avoir séjourné dans la case de circoncis que les cadets sont considérés comme les hommes ». (*Sous l'orage*, P.9). De plus, afin de pouvoir résoudre des conflits dans le contexte africain, l'on considère le plus souvent les ainés de la société comme le plus sage. Nous voyons cette affirmation quand le Père Benfa dit : « ...toute la vie est régie par une seule loi, celle de la hiérarchie de l'âge, de l'expérience et de la sagesse ». (*Sous l'orage*, P.9). Souvent, en Afrique, le plus âgé dans la société est souvent respecter d'avoir une sagesse incontestée. Les jeunes de la société sont obligés de consulter les ainés de la société afin de prendre une décision critique dans la vie. Il faut noter qu'en Afrique, « les pintades doivent souvent regarder celle qui les guides » (*Sous l'orage*, P. 11). Ceci affirme souvent que les jeunes doivent toujours suivent les démarches des ainés de la société pour réussir dans la vie. Il faut noter ici que Seydou Badian emploie souvent les proverbes pour éviter de parler directement à son lecteur. Par exemple, il affirme qu'afin d'être accepté par la famille du père Benfa, Famagan a décidé de 'combler' la famille. L'expression 'combler la famille' employé par l'auteur ici est un 'non-dit' souvent utilisé par un diplomate pour déguiser ses vraies intentions au cours d'un échange. Le verbe 'combler' utiliser ici par l'auteur veut simplement dire que Famagan donnait des biens à la famille du père Benfa parce qu'il voulait leur persuader de donner la main du Kany en mariage.

3.2 L'emploi des questions et l'usage de l'implicite.

La plupart du temps les diplomates ne parlent pas directement. Ils emploient des implicites, des questions et les présuppositions afin de pourvoir jouer le jeu de la diplomatie. Souvent, on remarque que l'auteur emploie des questions et des présuppositions afin d'adresser des sujets pertinents. Nous remarquons ce fait quand le père Benfa a affirmé ce qui suit : « J'ai plus peur de celui qui me respecte que de celui qui me menace » (*Sous l'orage*, P. 11). Au fait, les ainés africains ont préconisé souvent qu'il faut avoir peur de celui qui te respecte que celui te menace. Cette stratégie implicite est un élément clé dans le domaine de la diplomatie. A vrai dire, la description de Famagan par Tiemoko illustre les caractéristiques d'un vrai diplomate qui cherche à employer toutes les stratégies dans le livre diplomatique pour 'gagner' la famille de Kany. Tiemoko decrit Famayan en disant : « Ce qui nous mène vers Famagan

c'est sa démarche, son heureuse conduite à notre égard...son savoir...Famagan a su nous gagner » (Sous l'orage, P.12). De plus, une autre stratégie souvent utilisée par l'usage des questions lors d'un échange suscite souvent des réfections chez à la fois le locuteur et l'interlocuteur. Poser des questions réflectives dans une conversation est une stratégie clé en diplomatie car comme souligne le père Benfa : « c'est à force de réfléchir que la veille femme parvient à transformer le mil en bière ». (Sous l'orage, P.12). C'est important de noter ici qu'user les éléments de la diplomatie pour résoudre des conflits demande beaucoup de réfection et de la sagesse. Un diplomate doit utiliser tous ces éléments stratégiques pour résoudre des conflits et négocier. De plus, l'emploi des présuppositions et des implicites évoque souvent des éléments diplomatiques souvent utilisées par l'auteur pour éviter de parler directement à son lecteur. C'est aussi possible que l'auteur cherchait à faire réfléchir son lecteur afin d'éviter d'être agressive ou polémique. Par exemple, la phrase "les vieux barrent le chemin des jeunes" peut être interprétée de différentes manières en fonction du contexte du récit et des thèmes abordés dans le livre. Isabelle Lord dans son article : *Maitriser l'art de la question dans trois étapes*, suscite en général trois étapes de questionnement principaux à savoir :

- Savoir définir l'intention stratégique
- Formuler des questions inspirantes
- Savoir adapter vos questions à la situation¹

Ces trois étapes constituent un fondement capital surtout dans un processus de négociation. En général, le locuteur doit savoir les vraies intentions derrière les questions posées afin de pouvoir susciter les réponses souhaitées chez son interlocuteur. De plus, il doit savoir formuler des questions qui inspirent une réponse souhaitée et enfin, le locuteur doit savoir poser des questions qui s'adaptent à la situation. On voit ce scenario quand en s'adressant Tiemoko, l'orateur a utilisé ce type de questionnement pour susciter une réponse chez son frère Tiemoko comme suit :

- « Voici mes paroles as-tu quelque chose à ajouter ?

¹ Lord, Isabelle, Maitriser l'art de la question en trois étapes, 2021

- Non, tu as tout dire, on ne peut pas en se poussant dépasser le mur »
(Sous l'orage, P. 12)

C'est important aussi de noter ici qu'étant diplomate ou négociateur, il faut savoir maîtriser ta langue et éviter de répondre à toutes les questions qu'on vous pose.

Il faut noter ici que, le conflit intergénérationnel suggère un conflit qui date depuis des siècles, mettant en avant l'idée que les personnes plus âgées entravent le progrès ou les aspirations des jeunes dans la société Africaine. Ce conflit est un thème courant dans de nombreuses œuvres littéraires africaines et peut refléter des différences culturelles, sociales ou idéologiques entre les générations. En effet, La tradition et le changement des "vieux" représentent souvent la tradition et la stabilité, tandis que les "jeunes" symbolisent le changement et le progrès. A vrai dit comme souligne le Père Benfa même « la langue et les dents qui sont appelées à cohabiter toute une vie se querellent ensemble » (Sous l'orage, P.12) Cette phrase peut illustrer la tension entre la préservation des valeurs et des coutumes anciennes et le désir de la jeunesse d'explorer de nouvelles voies. Cela peut évoquer des restrictions sociales ou des attentes imposées par la génération précédente qui limitent la liberté et les opportunités des jeunes. De plus, Seydou Badian pourrait peut-être évoquer la manière dont la société traite sa jeunesse. Il révèle des inégalités, des injustices ou des pratiques oppressives qui entravent le progrès de la jeunesse. Les conflits entre générations peuvent également être liés à des désaccords culturels, où les "vieux" défendent des normes et des valeurs qui sont en conflit avec les aspirations de la jeunesse. Cette tension peut servir comme une exploration de la question de diversité culturelle et d'identité.

Il faut réaffirmer ici que souvent les diplomates utilisent des questions dans leurs métiers. L'art de poser des questions rhétoriques lors d'une conversation jouent un rôle capital dans les échanges diplomatiques. Par exemple, quand Aladji pose une question à son ami : "Devons-nous faire de nos enfants des adversaires ?" (Page 181). Seydou Badian dans son roman *Sous l'orage* soulève des questions pertinentes sur les relations familiales, l'éducation et les conflits intergénérationnels.

Par la suite les relations familiales mettent en évidence la relation entre les parents et leurs enfants. Elle pose la question de savoir si les parents doivent considérer leurs enfants comme des adversaires, ce qui suggère

une certaine hostilité ou antagonisme. Cela soulève des questions sur le rôle des parents dans la vie de leurs enfants et la manière dont ils interagissent avec eux.

En outre, la phrase suggère que les conflits intergénérationnels entrent (parents-enfants) peuvent parfois se transformer dans un conflit civil, ce qui est souvent un thème courant dans la littérature africaine. La question posée dans la phrase peut également être interprétée comme une réflexion sur la responsabilité des parents envers leurs enfants. Elle invite à se demander si les parents doivent contribuer à créer un environnement familial sain et positif plutôt que de susciter des adversités. En revanche la phrase peut être aussi interprétée comme un défi aux normes culturelles ou traditionnelles qui peuvent encourager des attitudes adverses entre les générations. Elle soulève la question de savoir si les parents doivent remettre en question ces normes et encourager des relations plus harmonieuses avec leurs enfants.

Dans l'ensemble, cette phrase invite à la réflexion sur les relations familiales, les méthodes éducatives, les conflits intergénérationnels et les responsabilités des parents. Cette observation souligne la théorie de coopération proposée par Paul Grice qui affirme que la coopération intergénérationnelle est nécessaire pour établir la paix de la société

3.3. Conclusion

Tout au long de cet article nous avons essayé de tracer comment certains éléments de la diplomatie pourraient être déployer comme levier pour apaiser les tensions dans la société africaine. Depuis des siècles, la diplomatie joue un rôle fondamental dans la résolution des conflits, surtout des conflits entre états. Néanmoins, dans cet article nous avons démontrer comment certains éléments de la diplomatie pourraient s'appliquer aux foyers africains. Les éléments de la diplomatie tracés ont pour objectif d'amener la paix entre les ainés de la société africaine et la nouvelle génération. Pour conclure, nous avons fait des remarques suivantes :

Tout d'abord, l'évolution des personnages de Kany et des autres personnages qui jouent le rôle de locuteur et d'interlocuteur qui souligne le fait que la diplomatie est un processus qui nécessite le plus souvent des compétences et des motivations variées pour aboutir à un résultat fiable.

Par exemple, Samou apprend à être plus réaliste et prudent, tandis que Benfa renforce sa position en tant que chef de famille.

Ensuite, les réactions des villageois aux tentatives diplomatiques de Kany démontrent que la diplomatie peut être un processus difficile, mais aussi qu'elle peut être un outil efficace pour résoudre les conflits. La communication, la compréhension mutuelle et la persuasion sont très importants pour influencer les attitudes des parties en conflit.

Encore, les démarches diplomatiques ont abouti à la résolution du conflit entre les villages de et les colons, favorisant la paix, la stabilité et l'amélioration des relations interculturelles. Elles ont également souligné l'importance de la diplomatie d'État pour la résolution de conflits intercommunautaires.

Enfin, nous dirions que les leçons tirées de notre corpus illustrent le fait que les démarches diplomatiques souvent employé par Seydou Badian à travers les proverbes dans le roman ont une résonance contemporaine, soulignant l'importance de la diplomatie pour la résolution des conflits et la promotion de la paix dans la société africaine. Notre analyse renforce aussi que les proverbes africains contiennent beaucoup d'éléments diplomatiques qui pourraient être utile dans le processus de la négociation dans la société africaine.

Références bibliographiques

- Dupont, A.** (2015). Conflit culturel entre les générations dans "Sous l'orage" de Seydou Badian Kouyaté. *Études littéraires africaines*.
- Niang, A.** (2002). *Les stratégies matrimoniales dans "Sous l'orage" de Seydou Badian Kouyaté*. Cahiers d'études africaines.
- Lord, I.** (2021). *Maitriser l'art de la question en trois étapes*.
- Sow, M.** (2010). *La diplomatie et la négociation dans "Sous l'orage" de Seydou Badian Kouyaté*. Études littéraires africaines.
- Badian K. Seydou.** (1961). *Sous l'orage*. Paris : Présence Africaine.
- Diallo, Samba.** (2006). *La diplomatie dans "Sous l'orage" de Seydou Badian Kouyaté*. In E. M'Bokolo & M.-C. Diop (Eds.), *Littérature et diplomatie en Afrique* (pp. 107-120). Paris : Karthala.
- De Callières, François** (1716), *L'art de la diplomatie en France*.